

## Scrisoarea de acceptare

Data doi iunie 2014

Către : **S.R.L. SELEXTEH-SV**  
or. Glodeni, str. Viilor, 9  
Tel. 0249 22 871

Subiect: **Notificare de atribuire a Contractului nr. IFB-W-11018-RO2** pentru executarea lucrărilor prevăzute de sub-proiectul nr. 6051 „Lucrări civile la grădinița de copii” din s. Cajba, r-nul Glodeni.

Prin aceasta sunteți informat că Oferta dumneavoastră din data de 2 mai 2017 pentru executarea contractului nr. IFB-W-11018-RO2 „Lucrări civile la grădinița de copii”, Sub-proiectul Nr. 6051 la Costul contractului de 1 497 318,88 (in milion patru sute nouăzeci și șapte mii trei sute optsprezece lei 88 bani), corectată și modificată în conformitate cu Instrucțiunile pentru Ofertanți, este prin prezenta acceptată.

Sunteți solicitat să furnizați Garanția de bună execuție în termen de 28 de zile, în conformitate cu Condițiile Generale ale Contractului, folosind în acest scop Formularul de garanție de bună execuție inclus în Partea 5. Formulare standard ale Garanțiilor.

Semnătura autorizată:

Numele și funcția semnatarului: **Igor Măcovei, primar**

Numele Agenției: **Primăria s. Cajba, r-nul Glodeni**

Semnătura autorizată:

Numele și funcția semnatarului: **Lidia Tcaci, președinte**

Numele Agenției: **Agencia de Implementare a sub-proiectului  
din s. Cajba, r-nul Glodeni**

Anexă: Acordul Contractual

DENUMIREA SUB-PROIECTULUI:

"Lucrări civile la grădinița de copii"

AMPLASAREA SUB-PROIECTULUI:

s. Cajba, r-nul Glodeni

NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE:

IFB-W-11018-RO2

### ACORDUL CONTRACTUAL

Acest Acord este încheiat în ziua de doi iunie 2017 între Primăria s. Cajba, r-nul Glodeni, reprezentată de dl Igor Macovei, primarul și Agenția de Implementare a sub-proiectului (SP) din s. Cajba, r-nul Glodeni, reprezentată de dna Lidia Tcaci, președinte (în continuare numit "Beneficiar"), pe de o parte, și compania S.R.L. SELEXTEH-SV, cu adresa: or. Glodeni, str. Viilor, 9, reprezentată de dl Svetlana Barat, director (în continuare numit "Contractor"), pe de altă parte.

Întrucât Beneficiarul dorește ca Contractorul să execute Contractul nr. IFB-W-11018-RO2, "Lucrări civile la grădinița de copii" din s. Cajba, r-nul Glodeni (numite în continuare "Lucrările") și Beneficiarul a acceptat oferta Contractorului în valoare de 1 497 318,88 (în milion patru sute nouăzeci și șapte mii trei sute optsprezece lei 88 bani), care conține costuri pentru toate operațiunile legate de executarea lucrărilor, conform Devizului de cheltuieli, inclusiv și costul echipamentului și materialelor în prețuri curente, această sumă urmează a fi utilizată pentru executarea și finalizarea Lucrărilor contractate, precum și pentru remedierea oricăror defecte ale acestora.

În cele ce urmează Părțile au căzut de acord privind următoarele:

1. În acest Acord cuvintele și expresiile vor avea același sens care le este atribuit în Condițiile Generale ale Contractului, la care se va face referință în continuare, și care vor forma și vor fi citite ca o parte componentă a Contractului.
2. Următoarele documente se consideră a fi, se citesc și se interpretează ca parte a acestui Acord. Acest Acord prevalează față de toate celelalte documente ale Contractului:
  - i. Acordul Contractual,
  - ii. Scrisoarea de acceptare,
  - iii. Scrisoarea de Ofertă a Contractorului,
  - iv. Condițiile speciale ale contractului,
  - v. Condițiile generale ale contractului, inclusiv Anexa,
  - vi. Specificațiile,
  - vii. Desenele tehnice,
  - viii. Devizul de cheltuieli,
  - ix. Fișa Planului Managementului de mediu, și
  - x. orice alt document menționat în Condițiile Speciale ale Contractului ca făcând parte din Contract.

3. Luând în considerare plățile pe care Beneficiarul trebuie să le achite Contractorului, după se menționează în continuare, prin aceasta Contractorul convine cu Beneficiarul să execute și să finalizeze lucrările și să remedieze toate defectele acestora, în conformitate cu prevederile acestui Contract în toate aspectele lui.
4. Beneficiarul se obligă de a achita plata către Contractor în funcție de executarea și finisarea lucrărilor și după remedierea defectelor acestora la Prețul Contractului sau altă sumă plătitibilă în conformitate cu prevederile Contractului, în termenii și în modul prevăzut de Contract.

DREPT PENTRU CARE Părțile au încheiat prezentul Acord spre a fi executat în conformitate cu legislația Republicii Moldova în ziua, luna și anul indicate mai sus.

Pentru și în numele BENEFICIARULUI:

Semnat de:

Igor Macovei, primar

Primăria s. Cajba, r-nul Glodeni

Adresa: s. Cajba, r-nul Glodeni

Tel. 0-249-52-2-36

Email vboldu@mail.md

Pentru și în numele CONTRACTORULUI:



Svetlana Barat, director

Compania S.R.L. SELEXTEH-SV

Adresa: s. Glodeni, str. Viilor, 9

Tel. 069183200, 084922507

Email SELEXTEH@gmail.com

Codul IBAN: \_\_\_\_\_

Banca plătitoare: \_\_\_\_\_

Codul băncii: \_\_\_\_\_

Codul fiscal: \_\_\_\_\_

Codul IBAN: MD52ML00000002251252188

Banca beneficiară: BC "Moldindconbank" SA

Codul băncii: MOLDMAX352

Codul fiscal: 1008622007185

Semnat de:

Lidia Tcaci, președinte

Agencia de Implementare a sub-proiectului  
din s. Cajba, r-nul Glodeni

În prezența:

Dni Mircea Eșanu, director executiv,  
Fondul de Investiții Sociale din Moldova

| Coordonat: | Director,<br>Departament Procurări | Director,<br>Departament EMT | Director,<br>Departament Finanțe |
|------------|------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
|            |                                    |                              |                                  |

## Condițiile Speciale ale Contractului

DENUMIREA SUB-PROIECTULUI: "Lucrări civile la grădinița de copii"

AMPLASAREA SUB-PROIECTULUI: s. Cajba, r-nul Glodeni

NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE al CONTRACTULUI: IFB-W-11018-RO2

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CC 1.1 | <p>Instituția de finanțare este:<br/>Ministerul Afacerilor Externe al României</p> <p>Finanțator al sub-proiectului este:<br/>Fondul de Investiții Sociale din Moldova (FISM)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CC 1.1 | <p><b>Beneficiarul este:</b><br/>Denumirea: <b>Primăria s. Cajba, r-nul Glodeni</b><br/>Adresa: <b>s. Cajba, r-nul Glodeni, Republica Moldova</b><br/>Numele reprezentatului autorizat: <b>Igor Macovei</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| CC 1.1 | Data de finalizare a tuturor Lucrărilor va fi: <b>6,5 luni din data semnării contractului.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| CC 1.1 | <b>Managerul Proiectului este Fondul de Investiții Sociale din Moldova, prin intermediul Consultantului desemnat pentru monitorizarea implementării sub-proiectului.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|        | <p><b>Responsabilul tehnic este:</b></p> <p>Numele: <u>Croitoru Ruslan</u><br/>Adresa: <u>ca. Riscani str. Baenice 8</u></p> <p>Activitatea Responsabilului tehnic va fi reglementată de contractul încheiat între Responsabilul tehnic și Beneficiar (Primăria s. Cajba); Legea nr. 721 din 02.02.1996 privind calitatea în construcții și Hotărârea de Guvern nr. 361 din 25.06.1996 cu privire la asigurarea calității construcțiilor.</p> <p>Orice decizie, care poate serios schimba sau influența implementarea normală a sub-proiectului sau care poate duce la modificarea volumelor de lucrări, ce urmează a fi executate conform contractului, va fi întii de toate coordonată cu Beneficiarul și FISM.</p> |
| CC 1.1 | Șantierul se găsește în <b>s. Cajba, r-nul Glodeni</b> și este descris în desenele tehnice (după caz).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CC 1.1 | Data începerii lucrărilor va fi <b>orice dată în termenul a 15 zile după data semnării contractului de către Părți.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CC 1.1 | <p>Lucrările constau din:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acoperișul șarpant;</li> <li>▪ Articole de țimplărie;</li> <li>▪ Lucrări pe interior – blocul G;</li> <li>▪ Sistemul de încălzire – Blocurile A, L, B, G, I, Z, K, D;</li> <li>▪ Lucrări de construcții - Centrala termică;</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utilaj tehnologic;</li> <li>▪ Rețele ingineresti – centrala termică;</li> <li>▪ Rețele ingineresti pe interior – Blocurile A, D, K, L;</li> <li>▪ Rețele ingineresti pe exterior.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| CC 3.1  | <p>Limba contractului este <b>limba română</b>.</p> <p>Legislația aplicabilă este legislația Republicii Moldova.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CC 8.1  | Graficul de lucru al altor contractori: <b>prevederea nu este aplicabilă</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| CC 9.1  | <p>Următoarele documente facă parte din Contract:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Schema personalului de bază</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| CC 13.1 | <p>Sumele minime de asigurare și franșizele deductibile sunt (% din Costul Contractului):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) pentru pierderea sau deteriorarea Lucrărilor, Instalațiilor și Materialelor: <b>0,2%</b></li> <li>(b) pentru pierderea sau deteriorarea Echipamentelor: <b>0,25 %</b>.</li> <li>(c) pentru pierderea sau deteriorarea proprietății (cu excepția Lucrărilor, Instalațiilor, Materialelor și Echipamentelor) în legătură cu Contractul: <b>0,3%</b>.</li> <li>(d) pentru vătămarea corporală sau decesul: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) angajaților Contractantului: <b>0,7%</b></li> <li>(ii) altor persoane: <b>0,7%</b>.</li> </ul> </li> </ul> |
| CC 14.1 | Date despre șantier: Șantierul este pe teritoriul <b>primăriei s. Cajba</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| CC 21.1 | Șantierul va fi transmis de Beneficiar și preluat de Contractor în termen de <b>7 zile din data semnării Contractului</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| CC 25.2 | <p>Tariful pe oră și tipurile de cheltuieli rambursabile pentru Conciliator:</p> <p>Suma totală (onorariu + cheltuieli rambursabile (transport)) este de <b>900 MDL pe oră</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| CC 25.3 | <p>Instituția ale cărei proceduri de arbitraj se vor utiliza:</p> <p>Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova, în conformitate cu Regulamentul acestei Curți, în componența a trei arbitri: câte unul numit de fiecare dintre părți și un supra-arbitru ales de cei doi arbitri.</p> <p>Locul arbitrajului este: Chișinău, Republica of Moldova</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CC 26.1 | Autoritatea de desemnare a Conciliatorului: <b>Consiliul de mediere</b> de pe lângă Ministerul Justiției al Republicii Moldova.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| CC 27.1 | Contractorul va prezenta un Program (Grafic) de executare a lucrărilor în termen de <b>10 zile din data emiterii Scrisorii de Acceptare</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| CC 27.3 | <p>Actualizări periodice ale Programului vor fi efectuate <b>la fiecare 30 de zile</b>.</p> <p>Suma care urmează a fi reținută pentru prezentarea cu întârziere a Programului</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

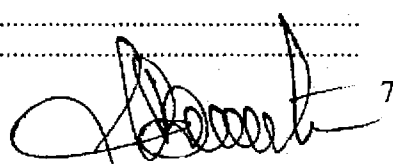
|             |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | actualizat este: <b>prevederea nu este aplicabilă.</b>                                                                                                                                                                             |
| CC 34.1     | Perioada de remediere a defectelor este: <b>6 luni.</b>                                                                                                                                                                            |
| CC 44.1     | Contractul NU va fi supus prevederii privind ajustarea prețului, conform Punctului 44 din Condițiile Generale ale Contractului.                                                                                                    |
| CC 45.1     | Proporția plăților reținute este: <b>10%</b>                                                                                                                                                                                       |
| CC 46.1     | Penalități pentru întârziere pentru toate Lucrările sunt <b>0,10 % pe zi din Prețul Final al Contractului.</b><br>Suma maximă a Penalităților pentru toate Lucrările este <b>5% din Prețul Final al Contractului.</b>              |
| CC 47.1     | Bonusul de executare anticipată pentru toate Lucrările este <b>0 % pe zi din Prețul Final al Contractului.</b><br><br>Suma maximă a Bonusului pentru toate Lucrările este <b>0% din Prețul Final al Contractului.</b>              |
| CC 48.1     | Plățile în avans sunt: <b>până la 20% din Prețul Total al Contractului</b> și se vor plăti Contractorului nu mai târziu de data începerii lucrărilor.                                                                              |
| CC 49.1     | Suma Garanției de bună execuție este: <b>5 % din Prețul Total al Contractului.</b>                                                                                                                                                 |
| CC 55.1     | Data până la care se solicită desenele tehnice „conform lucrărilor executate”, manualele privind exploatarea și întreținerea este <b>Data de finalizare a Lucrărilor.</b>                                                          |
| CC 55.2     | Suma penalității reținută în cazul neprezentării Desenelor tehnice „conform lucrărilor executate” și/sau manualelor de exploatare și întreținere până la data solicitată conform CC 55.1 este <b>0,2% din Prețul Contractului.</b> |
| CC 56.2 (g) | Numărul maxim de zile: <b>50 zile</b>                                                                                                                                                                                              |
| CC 57.1     | Procentul aplicat la valoarea lucrării nefinalizate, reprezentând costul suplimentar al Beneficiarului pentru finalizarea Lucrărilor, este: <b>15%</b>                                                                             |




# Condițiile Generale ale Contractului

## CUPRINS

|                                                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------|--|
| <b>A. GENERALE.....</b>                                               |  |
| 1. DEFINIȚII .....                                                    |  |
| 2. INTERPRETAREA .....                                                |  |
| 3. LIMBA ȘI LEGISLAȚIA .....                                          |  |
| 4. DECIZIILE MANAGERULUI PROIECTULUI .....                            |  |
| 5. DELEGAREA.....                                                     |  |
| 6. COMUNICAREA .....                                                  |  |
| 7. SUB-CONTRACTAREA .....                                             |  |
| 8. ALȚI CONTRACTORI .....                                             |  |
| 9. PERSONALUL CONTRACTORULUI .....                                    |  |
| 10. RISCURILE BENEFICIARULUI ȘI ALE CONTRACTORULUI .....              |  |
| 11. RISCURILE BENEFICIARULUI .....                                    |  |
| 12. RISCURILE CONTRACTORULUI .....                                    |  |
| 13. ASIGURAREA .....                                                  |  |
| 14. DATE DESPRE ȘANTIER .....                                         |  |
| 15. CLARIFICAREA DATELOR DESPRE CONTRACT .....                        |  |
| 16. CONTRACTOR PENTRU EXECUTAREA LUCRĂRILOR .....                     |  |
| 17. LUCRĂRILE, CARE TREBUIE FINISATE PÎNĂ LA DATA DE FINALIZARE ..... |  |
| 18. APROBAREA DE CĂTRE MANAGERULUI PROIECTULUI .....                  |  |
| 19. SECURITATEA PE ȘANTIER .....                                      |  |
| 20. DESCOPERIRI .....                                                 |  |
| 21. PRELUAREA ȘANTIERULUI .....                                       |  |
| 22. ACCESUL PE ȘANTIER .....                                          |  |
| 23. INSTRUCȚIUNI, INSPECȚII ȘI AUDITE .....                           |  |
| 24. LITIGIILE .....                                                   |  |
| 25. PROCEDURA DE SOLUȚIONARE A LITIGIILOR .....                       |  |
| 26. SCHIMBAREA CONCILIATORULUI .....                                  |  |
| <b>B. CONTROLUL RESPECTĂRII TERMENILOR.....</b>                       |  |
| 27. PROGRAMUL .....                                                   |  |
| 28. EXTINDEREA DATEI DE FINALIZARE .....                              |  |
| 29. ACCELERAREA .....                                                 |  |
| 30. ÎNTÎRZIERI DISPUSE DE MANAGERUL PROIECTULUI .....                 |  |
| 31. AVERTISMENTUL PREALABIL .....                                     |  |
| <b>C. CONTROLUL CALITĂȚII .....</b>                                   |  |
| 32. IDENTIFICAREA DEFECTELOR .....                                    |  |
| 33. TESTELE .....                                                     |  |
| 34. REMEDIAREA DEFECTELOR .....                                       |  |
| 35. DEFECTELE NEREMEDIATE .....                                       |  |
| <b>D. CONTROLUL COSTULUI.....</b>                                     |  |
| 36. DEVIZUL DE CHELTUIELI .....                                       |  |
| 37. SCHIMBĂRILE ÎN CANTITĂȚI .....                                    |  |
| 38. MODIFICAȚIILE .....                                               |  |
| 39. PLATA ÎN CAZUL MODIFICĂRILOR .....                                |  |
| 40. CERTIFICATELE DE PLATĂ .....                                      |  |
| 41. PLĂȚILE .....                                                     |  |
| 42. EVENIMENTELE COMPENSATORII .....                                  |  |
| 43. TAXE .....                                                        |  |
| 44. AJUSTAREA PREȚULUI .....                                          |  |
| 45. REȚINERI .....                                                    |  |
| 46. PENALITĂȚI .....                                                  |  |
| 47. BONUS .....                                                       |  |
| 48. PLATA ÎN AVANS .....                                              |  |
| 49. GARANȚIILE .....                                                  |  |
| 50. LUCRĂRI ÎN REGIE .....                                            |  |

 7

51. COSTUL REPARAȚIILOR.....

**E. FINALIZAREA CONTRACTULUI.....**

52. FINALIZAREA.....

53. PRELUAREA ȘANTIERULUI.....

54. CALCULUL FINAL .....

55. MANUALELE DE EXPLOATARE ȘI ÎNTREȚINERE .....

56. REZILIEREA .....

57. PLATA ÎN CAZUL REZILIERII.....

58. PROPRIETATEA.....

59. ELIBERAREA DE LA OBLIGAȚIUNI.....

60. SUSPENDAREA FINANȚĂRII ACORDATE DE BANCĂ .....

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*